



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-NT1-2, NT-N1-5, NT-NS2-35 — **E.OSG - NACC61954**

3 de agosto de 2016

Para: Estados y COCESNA

Asunto: **Invitación – Primera Reunión/Taller Regional para los Coordinadores Nacionales de Supervisión Continua (NCCM)**

Ciudad de México, México, 28 de noviembre al 2 de diciembre de 2016

Tramitación

- Requerida:
- 1) Entrega de presentaciones en las fechas límites mencionadas en esta carta
 - 2) Registrar participantes a más tardar el **28 de octubre de 2016**

Señor:

Deseo invitar a su Administración, y en particular a los Coordinadores Nacionales de Supervisión Continua (NCCM) a participar en la Primera Reunión/Taller Regional para los NCCM del Programa Universal de Auditoría de la Vigilancia de la Seguridad Operacional - Enfoque de observación continua (USOAP-CMA), que se celebrará en la Oficina Regional NACC de la OACI en la Ciudad de México, México, del 28 de noviembre al 2 de diciembre de 2016.

Este evento forma parte de las actividades de asistencia técnica llevadas a cabo por la Oficina Regional NACC de la OACI bajo la estrategia de “*Ningún país se queda atrás*”, para apoyar a los Estados en la mejora de la Implementación Efectiva (EI) de las Normas y métodos recomendados (SARPS) de la OACI con respecto al USOAP-CMA y para alcanzar las metas de seguridad operacional acordadas en la *Declaración de Puerto España* (POS). Los idiomas de trabajo de la reunión/taller serán inglés y español y se proporcionará interpretación simultánea si se registran a tiempo suficientes participantes de ambos idiomas.

El objetivo principal del evento es revisar el avance de las Preguntas de Protocolo (PQ) del USOAP y los Planes de medidas correctivas (CAP), proporcionar orientación sobre el manejo del Marco en línea del USOAP-CMA (OLF) e identificar soluciones y maneras de mejorar la EI. El programa provisional para el evento se presenta en el **Adjunto A**. Le agradeceré completar y enviar por correo electrónico el formulario de registro en el **Adjunto B** para cada participante a más tardar el 28 de octubre de 2016.

Le insto a compartir con la Reunión/Taller una presentación sobre el avance de su implementación de las SARPS de la OACI/USOAP a más tardar el **28 de octubre de 2016**, utilizando la plantilla de la presentación incluida en el **Adjunto C**.

.../ 2

Un requisito indispensable para los participantes es traer consigo una computadora personal (laptop) con todos los derechos de acceso del administrador y con acceso a las siguientes páginas web:

- ICAO iSTARS: <http://www.icao.int/safety/iStars/Pages/Register.aspx>.
- USOAP-CMA: <https://soa.icao.int/usoap/>

La lista de hoteles sugeridos, los mapas de localización de la Oficina Regional NACC de la OACI y Zona de Hoteles, así como otra información de utilidad está disponible en la sección “¿Visitará nuestra oficina?” del sitio web de la Oficina Regional NACC de la OACI (http://www.icao.int/NACC/Pages/visitors_info.aspx). Los participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna.

Las presentaciones del evento estarán disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: <http://www.icao.int/NACC/Pages/default.aspx> en cuanto estén listas. Dado que la documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

Asimismo, en conformidad con el Plan de actividades para 2016 autorizado por el Comité Ejecutivo del Proyecto Regional de Cooperación Técnica para la Región Caribe – *Programa de Asistencia Multi-Regional para la Aviación Civil (MCAAP) (RLA/09/801)*, tengo el agrado de informarle que el Proyecto está ofreciendo una beca para este evento para cada Estado miembro del Proyecto ¹.

La beca incluye asignación de subsistencia diaria (DSA) para cubrir alojamiento y viáticos. Su Administración deberá proporcionar al candidato el pasaje aéreo de ida y vuelta para la Ciudad de México, México, y asegurarse que posea antes de su salida los documentos necesarios de viaje, vacunas y visa. El Formulario de nominación de beca debidamente completado se deberá recibir en esta Oficina Regional de la OACI antes del **7 de noviembre de 2016**. Los pasos para aplicar a una beca, el formulario y demás información útil están publicados en la página web del Proyecto RLA/09/801: http://www.icao.int/NACC/Pages/ES/edocs-tc_ES.aspx

Respecto a la beca ofrecida para los Estados Centroamericanos a través de COCESNA, por favor tomar nota que la decisión del candidato representante deberá realizarse internamente entre su Administración y COCESNA. Posterior a la coordinación, el Formulario de nominación para el candidato seleccionado que represente a los Estados Centroamericanos **deberá ser enviado a esta Oficina Regional a través de COCESNA**.

Si requiere mayor información sobre este evento, por favor comuníquese con el Sr. Eduardo Chacin, Especialista Regional, Seguridad Operacional de Vuelo (echacin@icao.int) o con su Asistente, la Srita. Lizette Morales (lmorales@icao.int).

.../ 3

¹ Los **Estados miembros del Proyecto RLA/09/801** son: Bahamas, Barbados, Cuba, Curazao, Haití, Jamaica, México, los Estados OECS a través de ECCAA (Antigua y Barbuda, Granada, San Kitts y Nevis, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas), República Dominicana, Trinidad y Tabago y los Estados Centroamericanos a través de COCESNA (Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.



for
Melvin Cintron
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Adjunto:

A – Programa Provisional

B – Forma de Registro

C – Plantilla para Presentación

N:\NT - Air Navigation (Worldwide)\NT 1-2 - USOAP\NCCMsMeeting2016\NACC61954FS-Estados-CartaInvNCCM.docx

**ADJUNTO A
PROGRAMA PROVISIONAL**

Horario	Lunes 28 de noviembre de 2016	Martes 29 de noviembre de 2016	Miércoles 30 de noviembre de 2016	Jueves 1 de diciembre de 2016	Viernes 2 de diciembre de 2016
08:30 – 09:00	<i>Registro</i>				
09:00 – 09:30	<i>Ceremonia de Inauguración y Foto</i>	Marco en línea (OLF) del CMA y Sistema de Notificación Electrónica de Diferencias (EFOD) Módulo 3	Demostraciones y Ejercicios de Grupo (Desarrollo y gestión de CAP)	Perspectiva de la Oficina Regional NACC de la OACI Presentaciones del NCMC	Presentaciones del NCMC
09:30 – 10:00	Módulo 1 Introducción	Preguntas de Protocolo (PQ) Auto Evaluación y Entrega /Actualización de los Planes de medidas correctivas (CAP) Módulo 4	Demostraciones y Ejercicios de Grupo (Gestión de CC/EFOD)		
10:00 - 10:15	<i>Pausa para café</i>				
10:15 – 12:30	Panorama y Actualizaciones del USOAP CMA Módulo 2	Demostraciones y Ejercicios de Grupo (Control de Acceso/Cuadro de Mando del Estado)	Demostraciones y Ejercicios de Grupo (Manejo de CC/EFOD)	Presentaciones del NCMC	Conclusiones
12:30 – 13:30	<i>Almuerzo</i>				
13:30 – 14:15	Módulo 2 (cont.)	Demostraciones y Ejercicios de Grupo (Gestión de PQ)	Demostraciones y Ejercicios de Grupo (E-Suplementos)	Presentaciones del NCMC	Sesión Informativa del Reunión/Taller Clausura
14:15 – 15:15		Demostraciones y Ejercicios de Grupo (Control de Acceso/Cuadro de Mando del Estado)	Resumen de iSTARS 2.0 SPACE Módulo 5		
15:15 – 16:00		Demostraciones y Ejercicios de Grupo (Desarrollo y manejo de CAP)	Sesión Informativa del Taller Sesión Final		

ICAO



OACI

North American, Central American and Caribbean Office (NACC)
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)

First Regional Meeting/Workshop for National Continuous Monitoring Coordinators (NCMCs)
Primera Reunión/Taller Regional para los Coordinadores Nacionales de Supervisión Continua (NCMC)
(NCMC)

Mexico City, Mexico, 28 November to 2 December 2016 / Ciudad de México, México, 28 de noviembre al 2 de diciembre de 2016

ATTACHMENT/ADJUNTO B
REGISTRATION FORM / FORMULARIO DE REGISTRO

1.	Position in your Delegation: <i>(Please select one option)</i>	Chief Delegate / Jefe de la Delegación		Delegate / Delegado	
	Posición dentro de su Delegación: <i>(Por favor seleccione una opción)</i>	Adviser / Asesor		Observer / Observador	
2.	Country / Organization País / Organización				
3.	Salutation / Encabezamiento	Mr. / Sr.		Mrs. / Sra.	Miss / Srta.
4.	Name / Nombre				
5.	Official Position or Title / Cargo o Título Oficial				
6.	Official Telephone / Teléfono oficial				
7.	Mobile (to contact you in case of an emergency) Celular (para contactarle en caso de emergencia)				
8.	Official E-mail / Correo-e oficial				
9.	Hotel and address where you will be staying during the event / Hotel y dirección donde se estará hospedando durante el evento				
10.	Please indicate if accompanied by your family Por favor indique si lo acompaña su familia	Yes / Sí		#	
11.	Dates of total stay in the venue Country Fechas de estancia total en el País del evento				
12.	Please indicate if you have any medical condition or allergies / Por favor indique si usted tiene alguna condición médica o alergias				
13.	Emergency contact information in your country of origin / Información de contacto para emergencias en su país de origen	Name Nombre			
		Relationship Relación			
		Telephone Teléfono			

Please send this form to: / Por favor envíe este formulario a:

E-mail: icaonacc@icao.int